



**Ombwdsmon  
Ombudsman**  
Cymru • Wales

Gofynnwch am: Cyfathrebu



01656 641150



caseinfo@ombwdsmon.cymru

Dyddiad: 30 Medi 2025

## PERSONOL A CHYFRINACHOL

Cynghorydd Charlie McCoubrey  
Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy

### Drwy e-bost yn unig

cllr.charlie.mccoubrey@conwy.gov.uk  
rhun.apgareth@conwy.gov.uk  
matthew.georgiou1@conwy.gov.uk  
complaints@conwy.gov.uk

Annwyl Gynghorydd Charlie McCoubrey

## Llythyr Blynyddol 2024-25

### Rôl OGCC

Fel y gwyddoch, ein rôl ni fel Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru yw ystyried cwynion am wasanaethau cyhoeddus, ymchwilio i achosion honedig o dorri'r Cod Ymddygiad ar gyfer Cynghorwyr, gosod safonau ar gyfer ymdrin â chwynion gan gyrrff cyhoeddus a sbarduno gwelliant mewn ymdrin â chwynion a dysgu o gwynion. Rydym hefyd yn cynnal ymchwiliadau i wasanaethau cyhoeddus ar ein liwt ein hunain.

### Diben y llythyr

Trwy'r llythyr hwn, rydym am roi diweddariad i chi ar ein gwaith, rhannu tueddiadau allweddol mewn cwynion am lywodraeth leol yng Nghymru a thynnu sylw at unrhyw faterion penodol i'ch sefydliad, ynghyd â chymau yr hoffwn i'ch sefydliad eu cymryd.

### Cwynion am wasanaethau cyhoeddus

Mae'r llythyr hwn, fel bob amser, yn cyd-fynd â chyhoeddi ein Hadroddiad Blynyddol. Unwaith eto, gwelsom gynnydd yn nifer y bobl sy'n cysylltu â ni am wasanaethau cyhoeddus. Ers 2019-20, mae nifer y cwynion newydd am wasanaethau cyhoeddus sy'n cyrraedd ein swyddfa wedi cynyddu 44%.

Tudalen 1 o 14

ombwdsmon.cymru  
holwch@ombwdsmon.cymru  
0300 790 0203  
1 Ffordd yr Hen Gae, CF 35 5LJ  
Rydym yn hapus i dderbyn ac  
ymateb i ohebiaeth yn y Gymraeg.

ombudsman.wales  
ask@ombudsman.wales  
0300 790 0203  
1 Ffordd yr Hen Gae, CF 35 5LJ  
We are happy to accept and respond  
to correspondence in Welsh.

Caewyd y nifer uchaf erioed o gwynion am wasanaethau cyhoeddus – 5% yn fwy na'r llynedd. Eleni, gwnaethom ymyrryd (canfod bod rhywbeth wedi mynd o'i le, ac argymhell sut i gywiro pethau) mewn 18% o'r cwynion a gaewyd. Ar nodyn cadarnhaol, eleni fe wnaethom ddatrys llawer mwy o gwynion yn gynnar. Roedd 87% o'n hymyriadau eleni yn ymwneud â Datrysiad Cynnar, o'i gymharu â 70% yn 2023-24.

Rydym yn deall bod pobl sy'n dod atom eisiau i'w cwynion gael eu datrys cyn gynted â phosibl ac rydym wedi ymrwymo i ddelio â nhw'n brydlon.

Yn gyffredinol, gwnaethom asesu cwynion a ddaeth i law, neu ymyrryd gyda Datrysiad Cynnar, o fewn 4 wythnos ar gyfartaledd; sydd ymhell o fewn ein targed o 6 wythnos. Rydym hefyd wedi lleihau'r amser y mae'n ei gymryd i gwblhau ymchwiliad ar gyfartaledd, o 64 wythnos yn 2023-24, i 53 wythnos eleni.

Yn ystod 2024-25, cawsom 1,337 o gwynion am gynghorau lleol - cynnydd o 20% o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol a 54% yn fwy nag yn 2019-20.

Roedd y prif gwynion oedd i gyfrif am y cynnydd hwn yn ymwneud â gwasanaethau cymdeithasol, yr amgylchedd ac iechyd yr amgylchedd, a thai. Fodd bynnag, gwelsom hefyd ostyngiad, sydd i'w groesawu, mewn cwynion am ymdrin â chwynion.

Gwnaethom ymyrryd mewn 13% o gwynion cynghorau lleol a gaewyd – cyfran debyg i'r blynyddoedd diwethaf.

Derbyniwyd 29 o gwynion am Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a chaewyd 29 – cafodd rhai cwynion eu cario drosodd o'r flwyddyn flaenorol. Cyfradd ymyrraeth Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy oedd 17%. Gallwch ddod o hyd i wybodaeth fanwl am gwynion am eich sefydliad y rhoddwyd sylw iddynt eleni yn yr atodiadau.

Yn 2024-25, gwnaethom 14 o argymhellion i'ch sefydliad. Er mwyn sicrhau bod ein hymchwiliadau a'n hadroddiadau yn hybu gwelliant, gwnawn waith dilynol ar gydymffurfiaeth â'r argymhellion y cytunwyd arnynt gyda'ch sefydliad. Yn 2024-25, roedd angen cydymffurfio â 14 argymhelliad. Cyflawnwyd 71% o argymhellion oedd angen eu cwblhau o fewn yr amserlen y cytunwyd arni. Caiff argymhellion ac amserlenni ar gyfer cydymffurfio ag argymhellion bob amser eu cytuno gyda'r corff cyhoeddus dan sylw cyn eu cwblhau, ac felly rydym yn disgwyl sefydliadau i gydymffurfio o fewn yr amserlenni y cytunwyd arnynt.

## **Ein gwaith Cod Ymddygiad**

Ein rôl yw ymchwilio i honiadau bod cynghorwyr wedi torri eu Cod Ymddygiad. Pan fydd ymchwiliad yn canfod tystiolaeth i gefnogi'r gŵyn ar fater sy'n ddigon difrifol fel bod angen ei gyfeirio er budd y cyhoedd, caiff yr achosion hyn eu cyfeirio naill ai at y Pwyllgor Safonau Lleol neu'r Panel Dyfarnu Cymru i'w hystyried.

Yn 2024-25, cawsom 4% yn llai o gwynion Cod Ymddygiad newydd o gymharu â'r flwyddyn flaenorol. Roedd 60% o'r cwynion hyn yn ymwneud ag aelodau o Gynghorau Tref a Chymuned. Rydym yn dal i weld bod tuedd i dros hanner y cwynion hyn (56% eleni) fod yn gysylltiedig â hyrwyddo cydraddoldeb a pharch.

Gwnaethom 15 o atgyfeiriadau at y Pwyllgorau Safonau neu Banel Dyfarnu Cymru (o'i gymharu â 21 y llynedd). Rydym yn ddiolchgar i'ch Swyddog Monitro am eu hymgysylltiad cadarnhaol gyda'm swyddfa dros y flwyddyn ddiwethaf. Eleni byddwn yn parhau i ymgysylltu â nhw ar faterion sy'n ymwneud â'r fframwaith safonau moesegol, gan gynnwys Gweithdrefnau Datrys Lleol.

## **Adolygiad Annibynnol**

Fel y gwyddoch, y llynedd, tynnwyd i'n sylw bod aelod o staff a oedd wedi bod yn Arweinydd Tîm ein Tîm Cod Ymddygiad wedi bod yn postio sylwadau amhriodol ac annerbyniol o natur wleidyddol ar y cyfryngau cymdeithasol. Cafodd yr aelod o staff ei atal yn brydlon ac yn fuan wedyn ymddiswyddodd.

O ystyried difrifoldeb y mater, comisiynwyd Dr Melissa McCullough i gynnal adolygiad annibynnol o'n gwaith Cod Ymddygiad. Mae [Adroddiad Dr McCullough](#), a gyhoeddwyd ym mis Medi 2024, wedi canfod "yn gyffredinol, bod prosesau a dirprwyaethau Cod Ymddygiad Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru yn gadarn o ran diogelu tegwch a didueddrwydd. Maent yn systematig, wedi eu dogfennu'n dda ac wedi eu hategu gan ganllawiau priodol ac mae'n ofynnol cofnodi ac egluro'r rhesymau dros y penderfyniad fel bo'n berthnasol."

Er bod y canfyddiadau yn gyffredinol yn gadarnhaol iawn, roedd yr adroddiad adolygu yn cynnwys nifer o argymhellion a gwersi a ddysgwyd, i " ategu'r mesurau diogelu presennol ar gyfer sicrhau tegwch a didueddrwydd y prosesau a byddai'n egluro'r canllawiau cysylltiedig fel bo'n berthnasol:

Yn dilyn hyn, cyhoeddodd Pwyllgor Cyllid y Senedd ei adroddiad ar yr [Adolygiad o weithrediadau, prosesau ac ymchwiliadau Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru](#). Gwnaeth y Pwyllgor argymhellion pellach i ni yn ei adroddiad. Gellir dod o hyd i fanylion yr holl argymhellion a gwersi a ddysgwyd a'r camau rydyn ni wedi'u cymryd mewn ymateb yn ein Hadroddiad Blynnyddol.

Er mwyn darparu sicrwydd ychwanegol, cynhaliodd Dr McCullough asesiad annibynnol pellach o sut y gwnaethom weithredu'r argymhellion a'r gwersi a ddysgwyd, fel y nodir yn ei Hadroddiad Adolygiad Annibynnol 2024. Daeth yr [asesiad](#) hwn i'r casgliad canlynol:

- derbyniwyd yr holl argymhellion a'r gwersi a ddysgwyd yn llawn gennym ac maent wedi'u gweithredu'n llawn.
- dangoswyd dull cynhwysfawr, ystyriol ac ymgynghorol o weithredu'r argymhellion
- mae cyflymder y gweithredu wedi bod yn drawiadol
- cadarnhaodd adolygiad sicrwydd ansawdd ar wahân fod ein proses yn gadarn.

## Cefnogi'r gwaith o wella gwasanaethau cyhoeddus

Gwnaethom barhau â'n gwaith ar gefnogi gwelliannau mewn gwasanaethau cyhoeddus.

Yn ystod 2024-25, gwnaethom gwblhau ein hail ymchwiliad ehangach ar ein liwt ein hunain a oedd yn edrych ar asesiadau o anghenion gofalwyr yng Nghymru. Edrychwyd ar 4 cyngor lleol – Caerffili, Ceredigion, Sir y Fflint a Chastell-nedd Port Talbot – i weld p'un ai oedden nhw'n cynnal asesiadau gofalwyr yn unol â'u rhwymedigaethau statudol.

Cyhoeddwyd yr adroddiad ar yr ymchwiliad hwn ym mis Hydref 2024. Canfuom mai dim ond 2.8% o bobl yn ardaloedd y cyngorau hynny a nododd eu bod yn ofalwyr oedd wedi derbyn asesiad o anghenion. Yn ogystal â hyn, dim ond 1.5% oedd wedi derbyn cynllun cymorth priodol yn dilyn eu hasesiad. Nid oedd llawer o ofalwyr chwaith yn ymwybodol o'u hawliau mewn perthynas ag asesiadau a gwasanaethau cymorth a allai fod ar gael iddynt.

Nodwyd rhai meysydd o arfer da gan y cyngorau yr ymchwiliwyd iddynt. Fodd bynnag, gwnaethom hefyd sawl argymhelliad gan gynnwys:

- gwella arferion cofnodi
- gwella sut mae gwybodaeth yn cael ei rhannu â gofalwyr
- cynnig hyfforddiant diweddar i staff ar hawliau gofalwyr
- cydweithio'n well â'r sector gofal iechyd.

Gwahoddwyd y cyngorau lleol eraill yng Nghymru i wneud gwelliannau tebyg.

Fel y gwnaethom yn achos ein hymchwiliad cyntaf ar ein liwt ein hunain, rydym wedi bod yn monitro sut mae sefydliadau wedi bod yn cydymffurfio â'n hargymhellion. Rydym yn bwriadu adolygu cydymffurfiaeth â'r argymhellion ac unrhyw effeithiau eraill yr adroddiad ym mis Hydref 2025.

Ar hyn o bryd mae 54 o sefydliadau ledled Cymru yn gweithredu ein polisi cwynion enghreifftiol. Mae hyn yn cynnwys yr holl gynghorau lleol, pob bwrdd iechyd a bellach y rhan fwyaf o gymdeithasau tai - sy'n cynrychioli tua 85% o'r cwynion a dderbyniwn.

Mae ein cynnig o hyfforddiant am ddim ar ymdrin â chwynion wedi parhau i fod yn boblogaidd a darparwyd 52 o sesiynau hyfforddi pellach i gyrff cyhoeddus ledled Cymru yn ystod y flwyddyn. Mae hyn yn dod â'r cyfanswm i 550 o sesiynau hyfforddi a 10,000 o bobl, ers 2020.

Rydym wedi parhau â'n gwaith i gyhoeddi ystadegau cwynion, a gasglwyd gan gyrff cyhoeddus, gyda data'n cael ei gyhoeddi ddwywaith y flwyddyn. Rydym yn disgwyl cyhoeddi'r data am gwynion sy'n cael sylw gan gynghorau lleol yng

Nghymru yn ystod 2024-25 yn yr Hydref. Mae'r data hwn yn caniatáu inni weld gwybodaeth gyda mwy o gyd-destun – er enghraifft, yn ystod 2024-25 aeth 5.18% o'r cwynion a wnaed i gynghorau lleol ymlaen i gael eu cyfeirio atom.

Yn olaf, cyhoeddom hefyd 2 adroddiad thematig eleni, a oedd yn cynnwys astudiaethau achos o gwynion am gynghorau lleol:

- 'Byw mewn Cyflyrau Difrifol' (Tachwedd 2024): adroddiad thematig am gwynion tai a lleithder a llwydni.
- 'Mae Cydraddoldeb o Bwys' (Ionawr 2025): adroddiad thematig ar gynhwysiant a hygyrchedd ar draws gwasanaethau cyhoeddus.

Mae'r adroddiadau hyn yn cynnwys argymhellion cyffredinol ar gyfer darparwyr gwasanaethau cyhoeddus, gan roi ystyriaeth i'r gwersi a ddysgwyd o'n gwaith achos.

### **Camau yr hoffem i'ch sefydliad eu cymryd**

Ymhellach i'r llythyr hwn, a gaf ofyn i'ch Cyngor gymryd y camau canlynol:

- Cyflwyno'r Llythyr Blynnyddol hwn i'r Cabinet ac i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio yn ystod y cyfle nesaf sydd ar gael a rhoi gwybod i mi pryd y bydd y cyfarfodydd hyn yn cael eu cynnal.
- Ystyried y data yn y llythyr hwn, ochr yn ochr â'ch data eich hun, i ddeall mwy am eich perfformiad ar gwynion, gan gynnwys unrhyw batrymau neu dueddiadau a chydymffurfiaeth eich sefydliad ag argymhellion a wnaed gan fy swyddfa.
- Rhoi gwybod i mi am ganlyniad ystyriaethau a chamau gweithredu arfaethedig y cyngor yng nghyswllt y materion uchod erbyn cyn gynted â phosibl.

Hoffwn ddiolch i chi, a'ch swyddogion, am barhau i fod yn agored, ac am ymgysylltu, gyda fy swyddfa. Mae ein gwybodaeth yn dangos bod awdurdodau lleol yn ystyried mwy o gwynion nag erioed o'r blaen ac yn defnyddio gwybodaeth o gwynion i sicrhau canlyniadau gwell i bobl Cymru.

Yn gywir

*Michelle Morris*

**Michelle Morris**

Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus

Cc. Rhun Ap Iar, Prif Weithredwr, Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy  
Matt Georgiou, Swyddog Monitro, Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy  
Jan Manley, Swyddog Cyswllt OGCC, Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy

## Taflen Wybodaeth

Mae **Atodiad A** yn dangos nifer y cwynion a gafodd OGCC ar gyfer pob Awdurdod Lleol yn 2024-25. Caiff y cwynion hyn eu rhoi mewn cyd-destun gan boblogaeth pob awdurdod.

Mae **Atodiad B** yn dangos categori pob cwyn a gafwyd, a pha gyfran o'r cwynion a gafwyd sy'n cynrychioli ar gyfer yr Awdurdod Lleol.

Mae **Atodiad C** yn dangos cyfraddau ymyrru ar gyfer pob Awdurdod Lleol yn 2024-25. Mae ymyrraeth yn cael ei gategoreiddio naill ai gan gŵyn a gadarnhawyd (naill ai cadarnhawyd er budd y cyhoedd neu cadarnhawyd nid er budd y cyhoedd), penderfyniad cynnar, neu setliad gwirfoddol.

Mae **Atodiad D** yn dangos canlyniadau'r cwynion a gaeodd OGCC mewn cysylltiad â'r Awdurdod Lleol yn 2024-25. Mae'r tabl hwn yn dangos y niferoedd, a'r gyfran y mae pob canlyniad yn ei chynrychioli ar gyfer yr Awdurdod Lleol.

Mae **Atodiad E** yn dangos perfformiad o ran cydymffurfriad ar gyfer pob Awdurdod Lleol.

Mae **Atodiad F** yn dangos canlyniadau cwynion y Cod Ymddygiad a gaewyd gan OGCC mewn perthynas ag Awdurdod Lleol yn 2024-25. Mae'r tabl hwn yn dangos y niferoedd, a'r gyfran, y mae pob canlyniad yn ei chynrychioli ar gyfer yr Awdurdod Lleol.

Mae **Atodiad G** yn dangos canlyniadau cwynion y Cod Ymddygiad a gaewyd gan OGCC mewn perthynas â Chynghorau Tref a Chynghorau Cymuned yn ardal yr Awdurdod Lleol yn 2024-25. Mae'r tabl hwn yn dangos y niferoedd, a'r gyfran y mae pob canlyniad yn ei chynrychioli ar gyfer Cynghorau Tref a Chynghorau Cymuned.

## Atodiad A – Cwynion a gafwyd (trosolwg)

|                                             | MAL                         |                   |                                               | CODE                        |                   |                                               | Cyfanswm                    |                   |                                               |
|---------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Awdurdod Lleol</b>                       | <b>Cwynion<br/>a Gafwyd</b> | <b>Poblogaeth</b> | <b>Cafwyd fesul<br/>1,000 o<br/>drigolion</b> | <b>Cwynion<br/>a Gafwyd</b> | <b>Poblogaeth</b> | <b>Cafwyd<br/>fesul 1,000<br/>o drigolion</b> | <b>Cwynion<br/>a Gafwyd</b> | <b>Poblogaeth</b> | <b>Cafwyd<br/>fesul 1,000<br/>o drigolion</b> |
| Cyngor Bwrfeistref Sirol Blaenau Gwent      | 14                          | 67356             | 0.21                                          | 1                           | 67356             | 0.01                                          | 15                          | 67356             | 0.22                                          |
| Cyngor Bwrfeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr | 58                          | 146743            | 0.40                                          | 10                          | 146743            | 0.07                                          | 68                          | 146743            | 0.46                                          |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili          | 78                          | 176437            | 0.44                                          | 3                           | 176437            | 0.02                                          | 81                          | 176437            | 0.46                                          |
| Cyngor Caerdydd                             | 219                         | 383536            | 0.57                                          | 4                           | 383536            | 0.01                                          | 223                         | 383536            | 0.58                                          |
| Cyngor Sir Gâr                              | 86                          | 190083            | 0.45                                          | 14                          | 190083            | 0.07                                          | 100                         | 190083            | 0.53                                          |
| Cyngor Sir Ceredigion                       | 47                          | 73050             | 0.64                                          | 0                           | 73050             | 0.00                                          | 47                          | 73050             | 0.64                                          |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy              | 29                          | 114410            | 0.25                                          | 9                           | 114410            | 0.08                                          | 38                          | 114410            | 0.33                                          |
| Cyngor Gwynedd                              | 46                          | 119173            | 0.39                                          | 2                           | 119173            | 0.02                                          | 48                          | 119173            | 0.40                                          |
| Cyngor Sir Ddinbych                         | 98                          | 97156             | 1.01                                          | 7                           | 97156             | 0.07                                          | 105                         | 97156             | 1.08                                          |
| Cyngor Sir y Fflint                         | 61                          | 155812            | 0.39                                          | 3                           | 155812            | 0.02                                          | 64                          | 155812            | 0.41                                          |
| Cyngor Sir Ynys Môn                         | 22                          | 69291             | 0.32                                          | 2                           | 69291             | 0.03                                          | 24                          | 69291             | 0.35                                          |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful     | 17                          | 58593             | 0.29                                          | 3                           | 58593             | 0.05                                          | 20                          | 58593             | 0.34                                          |
| Cyngor Bwrdeistref Sir Fynwy                | 19                          | 94572             | 0.20                                          | 9                           | 94572             | 0.10                                          | 28                          | 94572             | 0.30                                          |
| Cyngor Castell-nedd Port Talbot             | 48                          | 142898            | 0.34                                          | 1                           | 142898            | 0.01                                          | 49                          | 142898            | 0.34                                          |
| Cyngor Dinas Casnewydd                      | 61                          | 163628            | 0.37                                          | 1                           | 163628            | 0.01                                          | 62                          | 163628            | 0.38                                          |
| Cyngor Sir Penfro                           | 47                          | 125006            | 0.38                                          | 6                           | 125006            | 0.05                                          | 53                          | 125006            | 0.42                                          |
| Cyngor Sir Powys                            | 55                          | 134439            | 0.41                                          | 24                          | 134439            | 0.18                                          | 79                          | 134439            | 0.59                                          |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf  | 62                          | 241178            | 0.26                                          | 3                           | 241178            | 0.01                                          | 65                          | 241178            | 0.27                                          |
| Cyngor Abertawe                             | 113                         | 246742            | 0.46                                          | 6                           | 246742            | 0.02                                          | 119                         | 246742            | 0.48                                          |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen            | 20                          | 93419             | 0.21                                          | 4                           | 93419             | 0.04                                          | 24                          | 93419             | 0.26                                          |
| Cyngor Bro Morgannwg                        | 61                          | 134733            | 0.45                                          | 3                           | 134733            | 0.02                                          | 64                          | 134733            | 0.48                                          |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam            | 76                          | 136149            | 0.56                                          | 11                          | 136149            | 0.08                                          | 87                          | 136149            | 0.64                                          |
| <b>Cyfanswm</b>                             | <b>1337</b>                 | <b>3164404</b>    | <b>0.41</b>                                   | <b>126</b>                  | <b>3164404</b>    | <b>0.04</b>                                   | <b>1463</b>                 | <b>3164404</b>    | <b>0.46</b>                                   |

## Atodiad B – Cwynion a gafwyd (yn ôl sefydliad)

| Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy              | Cwynion a Gafwyd | % rhannu |
|---------------------------------------------|------------------|----------|
| Gwasanaethau Cymdeithasol Oedolion          | 3                | 10%      |
| Gweinyddu Budd-daliadau                     | 0                |          |
| Gwasanaethau Cymdeithasol Plant             | 3                | 10%      |
| Cyfleusterau Cymunedol, Adloniant a Hamdden | 0                |          |
| Ymdrin â Chwynion                           | 4                | 14%      |
| Covid19                                     | 0                |          |
| Addysg                                      | 1                | 3%       |
| Yr Amgylchedd ac Iechyd yr Amgylchedd       | 2                | 7%       |
| Cyllid a Threthiant                         | 0                |          |
| Iechyd                                      | 0                |          |
| Tai                                         | 3                | 10%      |
| Trwyddedu                                   | 1                | 3%       |
| Cynllunio a Rheoli Adeiladu                 | 7                | 24%      |
| Ffyrdd a Thrafnidiaeth                      | 3                | 10%      |
| Darparwr Gofal sy'n Hunan-gyllido           | 0                |          |
| Amrywiol Eraill                             | 2                | 7%       |
| <b>Cyfanswm</b>                             | <b>29</b>        |          |

### Atodiad C – Achosion lle ymyrodd OGCC (trosolwg)

| Awdurdod Lleol                              | Nifer yr ymyriadau | Nifer y cwynion a gaewyd | % yr ymyriadau |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------------|----------------|
| Cyngor Bwrfeistref Sirol Blaenau Gwent      | 0                  | 12                       | 0%             |
| Cyngor Bwrfeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr | 6                  | 57                       | 11%            |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili          | 11                 | 79                       | 14%            |
| Cyngor Caerdydd                             | 37                 | 190                      | 19%            |
| Cyngor Sir Gâr                              | 11                 | 86                       | 13%            |
| Cyngor Sir Ceredigion                       | 11                 | 45                       | 24%            |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy              | 5                  | 29                       | 17%            |
| Cyngor Sir Ddinbych                         | 6                  | 98                       | 6%             |
| Cyngor Sir y Fflint                         | 7                  | 61                       | 11%            |
| Cyngor Gwynedd                              | 3                  | 44                       | 7%             |
| Cyngor Sir Ynys Môn                         | 1                  | 20                       | 5%             |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful     | 1                  | 15                       | 7%             |
| Cyngor Bwrdeistref Sir Fynwy                | 1                  | 16                       | 6%             |
| Cyngor Castell-nedd Port Talbot             | 5                  | 45                       | 11%            |
| Cyngor Dinas Casnewydd                      | 6                  | 62                       | 10%            |
| Cyngor Sir Penfro                           | 8                  | 47                       | 17%            |
| Cyngor Sir Powys                            | 8                  | 51                       | 16%            |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf  | 6                  | 60                       | 10%            |
| Cyngor Abertawe                             | 12                 | 109                      | 11%            |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen            | 0                  | 18                       | 0%             |
| Cyngor Bro Morgannwg                        | 12                 | 63                       | 19%            |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam            | 7                  | 72                       | 10%            |
| <b>Cyfanswm</b>                             | <b>164</b>         | <b>1279</b>              | <b>13%</b>     |

**Atodiad D – Achosion lle ymyrrodd OGCC (yn ôl sefydliad) (\* yn dynodi ymyrraeth)**

| <b>Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy</b>                                                                           | <b>Canlyniadau Cwynion</b> | <b>% rhannu</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------|
| Rhoddwyd gorau i'r ymchwiliad i'r gŵyn (gyda datrysiad cynnar yn ystod y camau asesu)*                          | 0                          |                 |
| Rhoddwyd y gorau i ymchwilio'r gŵyn (heb setliad)                                                               | 0                          |                 |
| Penderfynu peidio ymchwilio cwyn                                                                                | 10                         | 34%             |
| Datrys yn gynnar*                                                                                               | 5                          | 17%             |
| Mater tu hwnt i awdurdodaeth                                                                                    | 9                          | 31%             |
| Adroddiad nid er budd y cyhoedd wedi'i gyhoeddi: y gŵyn heb ei chadarnhau                                       | 0                          |                 |
| Adroddiad nid er budd y cyhoedd wedi'i gyhoeddi: y gŵyn wedi'i chadarnhau*                                      | 0                          |                 |
| Adroddiad nad yw er budd y cyhoedd wedi'i gyhoeddi: cwyn wedi'i chadarnhau a'i datrys yn gynnar yn y cam asesu* | 0                          |                 |
| Cynamserol                                                                                                      | 5                          | 17%             |
| Adroddiad Budd y Cyhoedd wedi'i gyhoeddi: y gŵyn wedi ei chadarnhau*                                            | 0                          |                 |
| Adroddiad Budd y Cyhoedd wedi'i gyhoeddi: cwyn wedi'i chadarnhau gyda datrysiad cynnar yn ystod y cam asesu*    | 0                          |                 |
| Adroddiad Budd Arbennig                                                                                         | 0                          |                 |
| Setliadau gwirfoddol*                                                                                           | 0                          |                 |
| <b>Cyfanswm</b>                                                                                                 | <b>29</b>                  |                 |

## Atodiad E – Cymhariaeth o berfformiad cydymffurfio

| <b>Awdurdod Lleol</b>                       | <b>Nifer yr amgymhellion a wnaed ar gwynion y caewyd yn 2024-25</b> | <b>Nifer yr amgymhellion sy'n ddyledus yn 2024-25</b> | <b>% yr argymhellion, y cydymffurfiwyd â dyddiad targed cytûn</b> |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Cyngor Bwrfeistref Sirol Blaenau Gwent      | 0                                                                   | 0                                                     | n/a                                                               |
| Cyngor Bwrfeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr | 15                                                                  | 18                                                    | 28%                                                               |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili          | 24                                                                  | 24                                                    | 50%                                                               |
| Cyngor Caerdydd                             | 97                                                                  | 96                                                    | 56%                                                               |
| Cyngor Sir Gâr                              | 29                                                                  | 27                                                    | 67%                                                               |
| Cyngor Sir Ceredigion                       | 24                                                                  | 24                                                    | 63%                                                               |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy              | 14                                                                  | 14                                                    | 71%                                                               |
| Cyngor Sir Ddinbych                         | 10                                                                  | 8                                                     | 50%                                                               |
| Cyngor Sir y Fflint                         | 20                                                                  | 22                                                    | 91%                                                               |
| Cyngor Gwynedd                              | 9                                                                   | 9                                                     | 89%                                                               |
| Cyngor Sir Ynys Môn                         | 4                                                                   | 6                                                     | 0%                                                                |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful     | 2                                                                   | 4                                                     | 0%                                                                |
| Cyngor Bwrdeistref Sir Fynwy                | 2                                                                   | 2                                                     | 0%                                                                |
| Cyngor Castell-nedd Port Talbot             | 11                                                                  | 8                                                     | 75%                                                               |
| Cyngor Dinas Casnewydd                      | 12                                                                  | 11                                                    | 27%                                                               |
| Cyngor Sir Penfro                           | 20                                                                  | 18                                                    | 61%                                                               |
| Cyngor Sir Powys                            | 21                                                                  | 23                                                    | 22%                                                               |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf  | 11                                                                  | 10                                                    | 20%                                                               |
| Cyngor Abertawe                             | 25                                                                  | 24                                                    | 33%                                                               |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen            | 0                                                                   | 0                                                     | n/a                                                               |
| Cyngor Bro Morgannwg                        | 30                                                                  | 31                                                    | 55%                                                               |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam            | 19                                                                  | 16                                                    | 75%                                                               |

## Atodiad F – Cwynion y Cod Ymddygiad a gaewyd

| <b>Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy</b>                             | <b>Cwynion Y Cod Ymddygiad y caewyd</b> |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Cod Ymddygiad heb ei weithredu                                    | 0                                       |
| Taflen Cod Ymddygiad wedi'i hanfon/dolen i'r wefan wedi'i darparu | 0                                       |
| Gafwyd y gŵyn dros y ffôn - yn aros am lofnod                     | 0                                       |
| Tynnwyd y gŵyn ôl                                                 | 0                                       |
| Rhoddwyd y gorau. Nid er budd y cyhoedd i'w ddilyn                | 0                                       |
| Cŵynddyblyg heb dystiolaeth newydd                                | 0                                       |
| Gwybodaeth a ddarparwyd                                           | 0                                       |
| Dim angen gweithredu                                              | 0                                       |
| Dim datganiad y derbyniwyd - tynnwyd yn ôl                        | 0                                       |
| Dim dystiolaeth o esgeulustod                                     | 0                                       |
| Dim dystiolaeth ar yr olwg gyntaf o esgeulustod                   | 9                                       |
| Nid er lles y cyhoedd i ymchwilio                                 | 2                                       |
| Tu hwnt i awdurdodaeth - cyfeirio                                 | 0                                       |
| Cynamserol - Cyfeiriwyd ar gyfer datrysiad lleol                  | 0                                       |
| Cyfeiriwyd at Banel Dyfarnu Cymru                                 | 0                                       |
| Cyfeiriwyd at Bwyllgor Safonau                                    | 0                                       |
| Tynnwyd yn ôl                                                     | 0                                       |
| <b>Total</b>                                                      | <b>11</b>                               |

## Atodiad G – Cwynion Cod Ymddygiad Cyngorau Tref / Cyngor Cymuned

| Penderfyniad i beidio ag ymchwilio i'r cod |                                   |                                                 | Ymchwiliadau                                        |                      |                               |                                   |                                |          |
|--------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|----------|
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy             | Nid er lles y cyhoedd i ymchwilio | Dim tystiolaeth ar yr olwg gyntaf o esgeulustod | Rhodddwyd y gorau. Nid er budd y cyhoedd i'w ddilyn | Dim angen gweithredu | Dim tystiolaeth o esgeulustod | Cyfeiriwyd at Banel Dyfarnu Cymru | Cyfeiriwyd at Bwyllgor Safonau | Cyfanswm |
| Cyngor Tref Abergele                       | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Tref Bae Colwyn                     | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Betws-Y-Coed                | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Betws yn Rhos               | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Bro Garmon                  | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Bro Machno                  | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Caerhun                     | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Capel Curig                 | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Cerrigydrudion              | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Tref Conwy                          | 0                                 | 2                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 2        |
| Cyngor Cymuned Dolgarrog                   | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Dolwyddelan                 | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Eglwysbach                  | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Glan Conwy                  | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Henryd                      | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Llanddoded a Maenan         | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Cymuned Llanddulas a Rhyd-y-Foel    | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |
| Cyngor Tref Llandudno                      | 0                                 | 0                                               | 0                                                   | 0                    | 0                             | 0                                 | 0                              | 0        |

|                                        |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cyngor Tref Llanfairfechan             | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Llanfairtalhaiarn       | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Llanfihangel Glyn Myfyr | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Llangernyw              | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Llangwm                 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Llanefydd               | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Tref Llanrwst                   | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Cyngor Cymuned Llansannan              | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Llysfaen                | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Mochdre                 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Tref Penmaenmawr                | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Pentrefoelas            | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Tref Tywyn a Bae Cinmel         | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Cyngor Cymuned Trefriw                 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cyngor Cymuned Ysbyty Ifan             | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |